



SpeechLine

Digital Wireless*

Sicherheitshinweise

Safety Instructions

Consignes de sécurité

Indicazioni di sicurezza

Instrucciones de seguridad

Instruções de segurança

Veiligheidsvoorschriften

Vskazówki bezpieczeństwa

Säkerhetsanvisningar

Sikkerhedsanvisninger

Turvallisuushujoita

Υποδείξεις ασφαλείας

Говінки безпеки

Инструкция по безопасности

安全に関する注意事項

안전 지침




Sichere Warnsignale dafür, dass man sich zu lange zu lauten Geräusch ausgesetzt hat, sind:

- Man hört Klingeln/Pfeifgeräusche in den Ohren.
- Man hat den Eindruck (auch kurzzeitig), hohe Töne nicht mehr wahrzunehmen.

Klären Sie alle Bediener über diese Zusammenhänge auf und fordern Sie sie ggf. auf, die Lautstärke auf einen mittleren Wert einzustellen.

Brandgefahr durch Überlast

Überlasten Sie weder Steckdosen noch Verlängerungskabel. Andernfalls besteht das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlags.

Sicherheitshinweise für Antennen

Sichern Sie Antennen gegen Herabfallen/Umkippen. Verwenden Sie hierzu Sicherungseile (Safety Wires).

Sichere Antennen gegen Herabfallen/Umkippen. Verwenden Sie hierzu Sicherungseile (Safety Wires).

Sicherungsseile, Seilendverbindungen und Verbindungsglieder müssen in ihrer Dimensionierung und Beschaffenheit den Vorschriften und Standards des Landes entsprechen, in dem Sie diese verwenden!

Sicherheitshinweise für Lithium-Ionen-Akkus

- Sekundärzellen oder -batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerkleinert werden.
- Zellen und Batterien von Kindern fernhalten. Kinder dürfen Batterien nur unter Aufsicht verwenden. Kleine Batterien müssen außerhalb der Reichweite kleiner Kinder aufbewahrt werden.
- Zellen oder Batterien dürfen weder Hitze noch Feuer ausgesetzt werden. Die Lagerung im direkten Sonnenlicht ist zu vermeiden.
- Zellen oder Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Zellen oder Batterien dürfen nicht gefährbringend in einer Schachtel oder in einem Schubfach gelagert werden, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere leitende Werkstoffe kurzgeschlossen werden können.
- Eine Zelle oder Batterie darf erst aus ihrer Originalverpackung entnommen werden, wenn sie verwendet werden soll.
- Es dürfen keine anderen Ladegeräte verwendet werden als die, die speziell für den Gebrauch zusammen mit den Geräten vorgesehen sind.
- Zellen oder Batterien, die nicht für den Gebrauch zusammen mit dem Gerät ausgelegt sind, dürfen nicht verwendet werden.
- Immer die von Senneheiser empfohlene Zelle oder Batterie für ein Gerät kaufen.
- Zellen und Batterien sauber und trocken halten.
- Falls die Anschlüsse von Zellen oder Batterien verschmutzt werden, mit einem trockenen, sauberen Tuch reinigen.
- Zellen und Batterien nicht über längere Zeit laden, wenn sie nicht gebraucht werden.
- Die ursprünglichen Druckschriften und Informationen über die Produkte sind für zukünftige Informations- und Nachschlagezwecke aufzubewahren.
- Ordnungsgemäß entsorgen.
- Jeden Sie die Akkus auch bei längerem Nichtgebrauch regelmäßig nach (ca. alle 3 Monate).
- Entfernen Sie die Akkus bei offensichtlich defekten Produkten.
- Verwenden Sie defekte Akkus niemals weiter.

Rahmenbedingungen und Einschränkungen für die Nutzung von Frequenzen

In Ihrem Land gelten möglicherweise gesonderte Rahmenbedingungen und Einschränkungen für die Nutzung von Frequenzen. Informieren Sie sich vor der Inbetriebnahme des Produktes unter folgender Adresse: www.senneheiser.com/sifa

*Models:

SL Rack Receiver DW

SL Tablestand 133-S DW

SL Tablestand 153-S DW

SL Boundary 114-S DW

SL Bodypack DW

SL Handheld DW

CHG 2W

Sennheiser electronic SE & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany

www.senneheiser.com

Printed in Germany, Publ. 03/25, 592897/A02

EN

Important safety instructions

- Read these safety instructions and the instruction manual of the product.
- Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always read all instructions when passing the product on to third parties.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Only clean the product when it is not connected to the power supply system. Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Only operate the product from the type of power source specified in the chapter „Specifications“ and indicated on the power supply unit.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where it exits from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use proper tie-down technique with the correct combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug the power supply unit from the wall socket,
 - to completely disconnect the product from the power supply system,
 - when lightning storms,
 - when not using the product for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus shows evidence of overheating, when the power cord or plug has been damaged, or any other abnormal conditions have occurred.
- Only use the supplied power supply unit.
- Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.
- When using the supplied device feet, do not place the product on delicate surfaces. Delicate surfaces can become discolored or stained when they come into contact with the plastic of the device feet.
- Always ensure that the power supply unit
 - and the AC receptacle are in a safe operating condition and easily accessible,
 - is properly plugged into the wall socket,
 - is only operated within the permissible temperature range,
 - is not covered or exposed to direct sunlight for longer periods of time in order to prevent heat accumulation.

Danger due to high volume levels

This product is used for commercial purposes. Commercial use is subject to the rules and regulations of the trade association responsible, Senneheiser, as the manufacturer, is therefore obliged to expose any point out possible health risks arising from use.

This product is capable of producing sound pressure levels exceeding 85 dB (A). 85 dB (A) is the sound pressure corresponding to the maximum permissible volume which is by law (in some countries) allowed to affect your hearing for the duration of a working day. It is used as a basis according to the specifications of international medical science. Higher volumes or longer durations can damage your hearing. At higher volumes, the duration must be shortened in order to prevent hearing damage.

The following are sure signs that you have been subjected to excessive noise for too long a time:

- You can hear ringing or hissing sounds in your ears.
- You have the impression (even for a short time only) that you can no longer hear high notes.

Inform all users of these risks and ask them to set the volume to a moderate level if necessary.

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts.
- Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts auf. Geben Sie das Produkt an andere Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung weiter.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie das Produkt nur, wenn es nicht mit dem Stromnetz verbunden ist. Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
- Verschließen Sie keine Lüftungsöffnungen. Die Aufstellung muss gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärker) auf, die Wärme erzeugen.
- Betreiben Sie das Produkt ausschließlich an Stromquellenarten, die den Angaben vom Hersteller entsprechen.
- Achten Sie immer darauf, dass niemand auf das Netztable treten kann und dass es nicht geteuschet wird, insbesondere am Netzstecker, an der Steckdose und an dem Punkt, an dem es aus dem Produkt tritt.
- Verwenden Sie nur Zusatzprodukte/Zubehörteile, die der Hersteller empfiehlt.
- Verwenden Sie das Produkt nur zusammen mit Wagen, Regalen, Stativen, Halterungen oder Tischen, die der Hersteller empfiehlt oder die zusammen mit dem Produkt verkauft werden.Wenn Sie einen Wagen verwenden, schieben Sie ihn zusammen mit dem Produkt äußerst vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden und zu verhindern, dass der Wagen umkippt.
- Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose
 - um das Produkt vom Stromnetz zu trennen,
 - wenn Gewitter auftreten,
 - wenn Sie das Produkt über längere Zeit nicht verwenden.
- Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Lassen Sie das Produkt nicht selbst reparieren, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wenn beispielsweise das Netztable beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- WARNUNG: Setzen Sie das Produkt weder Spritz- noch Tropwasser aus. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände wie Blumenvasen auf das Produkt. Es besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.
- Stellen Sie die Produkte bei der Verwendung von mitgelieferten Gerätfüßen nicht auf empfindliche Oberflächen. Diese können sich durch den Kontakt mit dem Kunststoff der Gerätefüße verformen.
- Das Netzteil
 - und die Steckdose müssen in ordnungsgemäßem Zustand und leicht zugänglich sein
 - und vorschriftsgemäß in die Wandsteckdose eingesteckt sein.
 - darf nur im zulässigen Temperaturbereich betrieben werden, darf nicht für längere Zeit abgedeckt oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein, damit sich kein Wärmestau bildet.

Gefahr durch hohe Lautstärke

Das Produkt wird von Ihnen gewerblich eingesetzt. Daher unterliegt der Gebrauch den Regeln und Vorschriften der zuständigen Berufsgenossenschaft. Senneheiser als Hersteller ist verpflichtet, Sie auf möglicherweise bestehende gesundheitliche Risiken ausdrücklich hinzuweisen.

Das Produkt kann Schalldrücke über 85 dB (A) erzeugen werden. 85 dB (A) ist der Schalldruck, der laut Gesetz als maximal zulässiger Wert über die Dauer eines Arbeitstages auf das Gehör einzuwirken ist.

ES

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto.
- Guarde estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto. Entregue el producto ad altri utilizattori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
- Observe todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice el producto en las proximidades del agua.
- Limpie el producto sólo cuando no esté conectado a la red eléctrica. Utilice exclusivamente un paño seco para limpiar el producto.
- No cierre ningún orificio de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
- No instale el producto en las proximidades de fuentes de calor, como radiadores, estufas y otros aparatos (inclusive amplificadores) que generen calor.
- No coloque el producto en las proximidades de fuentes de corriente indicados en el capítulo de „Especificaciones técnicas“ y según las indicaciones sobre el conector de corriente.
- Asegúrese siempre de que nadie pueda pisar el cable de corriente y que éste no se vea aplastado, especialmente en el conector de corriente, en la toma de corriente y en el punto en el que sale del producto.
- Utilice sólo los productos adicionales/accesorios recomendados por el fabricante.
- No utilice el producto sólo con carros, estanterías, trípodes, soportes o mesas recomendados por el fabricante o que se vendan conjuntamente con el producto. Si utiliza un carro para desplazar el producto, hágalo con sumo cuidado para evitar lesiones y para impedir que el carro se vuelque.
- Saque la fuente de alimentación de la toma de corriente para desenchufar el producto de la red de corriente.
- No bloquee la apertura de ventilación. Eseguire l'installazione secondo quanto indicato dal produttore.
- Non installare il prodotto in prossimità di fonti di calore quali radiatori, stufe o altre apparecchiature generanti calore (inclusi amplificatori).
- Mettere in funzione il prodotto esclusivamente con le fonti di energia elettrica che corrispondono alle indicazioni riportate nel capitolo „Dati tecnici“ e sulla spina di alimentazione.
- Assicurarsi sempre che il cavo di rete non possa essere calpestato o schiacciato, in particolare sulla spina elettrica, sulla presa di corrente e nel punto in cui fuoriesce dal prodotto.
- Utilizzare solo prodotti ausiliari/accesori raccomandati dal produttore.
- Utilizzare il prodotto solo in abbinamento a carrelli, scaffali, li, treppiedi, supporti o tavoli raccomandati dal produttore o venduti insieme al prodotto. Nel caso si utilizzi un carrello, spingerlo insieme al prodotto con estrema cautela, per evitare lesioni e impedire che il carro si rovesci.
- Staccare l'alimentatore dalla presa elettrica
 - per scollegare il prodotto dalla rete di alimentazione, in caso di temporali,
 - in caso di mancato utilizzo del prodotto per un periodo di tempo prolungato.
- Adolfare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere effettuati se il prodotto è stato danneggiato. Se ad esempio è stato danneggiato il cavo di rete, se liquidi o oggetti sono penetrati al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona perfettamente o è caduto.
- Utilizzare solamente l'alimentatore fornito di dotazione.
- AVVERTENZA: Non esporre il prodotto a spruzzi o gocce d'acqua. Non appoggiare sul prodotto oggetti contenenti acqua, come ad esempio vasi di fiori. Sussiste il pericolo di incendio o scosse elettriche.
- Se si ricorre ai piedini forniti a corredo del prodotto, non appoggiare quest'ultimi su superfici delicate. Esse potrebbero macchiarsi a contatto con la plastica dei piedini del dispositivo.
- L'alimentatore
 - debe estar correctamente enchufada a la toma de corriente de la pared,
 - debe funcionar sólo dentro del rango de temperatura permitido, no debe estar cubierta o expuesta a radiación solar directa durante un tiempo prolongado para que no se acumule el calor.

Peligro por volúmenes excesivos

Este producto está destinado al uso comercial. Por ello, la utilización del mismo queda sometida a las regulaciones y disposiciones de la correspondiente asociación profesional. En su calidad de fabricante, Senneheiser tiene el deber de informarle expresamente sobre los posibles riesgos para la salud que puedan existir.

El producto puede generar una presión acústica superior a 85dB(A). La Ley establecible al valor de 85 dB (A) como presión acústica máxima aplicable al oído humano en el transcurso de una jornada laboral. La medicina laboral toma este valor de referencia como nivel acústico de evaluación. Un volumen superior o un tiempo de exposición mayor podría ocasionar daños en el oído. A volúmenes superiores habrá de reducirse el tiempo de audición para excluir la posibilidad de daños.

Continuación, le exponemos una serie de indicios claros de que se ha estado expuesto a un volumen excesivo:

- Se oyen ruidos similares a un timbre o pitidos.
- Se tiene la impresión (incluso durante cortos periodos de tiempo) de que no se aprecian los tonos agudos.

Informe a todos los usuarios acerca de ello y aconsejéles ajustar el volumen en un valor medio.

Peligro de incendio por sobrecarga

No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables de prolongación. De lo contrario existe peligro de incendio o de descarga eléctrica.

Indicaciones de seguridad para antenas

Asegure las antenas contra la caída/el vuelco. Utilice para ello cables de seguridad (safety wires).

Los cables de seguridad, uniones de los extremos de los cables y los miembros de unión deben presentar unas dimensiones y unas propiedades que correspondan a las prescripciones y estándares de países en los que se vayan a utilizar.

Indicaciones de seguridad para las pilas recargables de iones de litio

Las pilas o baterías secundarias no se deben desmontar, abrir o triturar.

Mantenga las pilas y baterías fuera del alcance de los niños. Los niños sólo deben utilizar baterías bajo la supervisión de un adulto. Las baterías pequeñas se deben guardar fuera del alcance de los niños pequeños.

Las pilas o baterías no se deben exponer al calor ni al fuego. Se debe evitar almacenarlas bajo la luz directa del sol.

Las pilas o baterías no se deben cortocircuitar. Las pilas o baterías no se deben guardar en una caja o en un cajón en los que exista el peligro de que se cortocircuiten mutuamente o puedan ser cortocircuitadas por otros materiales conductores.

Una pila o una batería debe sacarse de su envase original sólo cuando se vaya a utilizar.

No se deben utilizar otros cargadores que los previstos especialmente para el uso junto con los dispositivos.

No se deben utilizar pilas o baterías que no estén diseñadas para el uso junto con el dispositivo.

Compre siempre la pila o batería recomendada por Senneheiser para un dispositivo.

Mantenga las pilas y baterías limpias y secas.

Se os contactos das pilhas ou baterias estiverem sujos, limpar com um pano limpo e seco.

Não carregue pilhas nem baterias durante um período prolongado de tempo si no se van a utilizar.

Los folletos e informaciones originales de los productos se deben guardar para fines de información y consulta en el futuro.

Desenchene correctamente.

- Si no se utilizan las pilas recargables durante un período prolongado de tiempo, recarguelas regularmente (aprox. cada 3 meses).
- Retire las pilas recargables si los productos están obviamente defectuosos.
- Eliminar de forma adecuada los productos que ya no se van a utilizar.
- Recargue las pilas regularmente mesmo se estas não forem utilizadas (aprox. de 3 em 3 meses).
- Remova as pilhas recarregáveis de produtos claramente danificados.
- Não continue a utilizar pilhas recarregáveis danificadas.

Condições adicionais e restrições para a utilização de frequências

Provavelmente, no seu país aplicam-se condições adicionais e restrições especiais à utilização de frequências.

Antes da colocação em funcionamento do produto, consulte o endereço: www.senneheiser.com/sifa

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing van het product zorgvuldig door.
- Bewaar deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing van het product zorgvuldig. Geef het product altijd samen met deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing mee aan de volgende personen:
 - Let goed op alle waarschuwingen.
 - Volg alle aanwijzingen nauwgezet op.
- Gebruik het product in geen geval in de nabijheid van water.
- Maak het product uitsluitend schoon, wanneer de stekker uit het stopcontact is getrokken. Maak het product alleen schoon met een droge doek.
- Ventilatieopeningen mogen niet worden afgedekt. De plaatsing moet overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant worden uitgevoerd.
- Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, ovens of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte genereren.
- Gebruik het product uitsluitend in combinatie met die spanningsbronnen, die overeenkomen met de gegevens in het hoofdstuk „Technische specificaties“ en die op het typeplaatje van de afgeleverde product zijn aangegeven.
- Let er altijd op dat niemand op de voedingskabel kan gaan staan en dat deze niet bekneld kan raken, in het bijzonder niet bij de stekker, aan het stopcontact en op het punt, waarop de kabel uit het product komt.
- Gebruik uitsluitend de extra apparatuur/toebehoren, die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik het product alleen in combinatie met wagens, stellengereedschappen, trossen of andere apparaten (inclusief amplificatoren) die produceren calor.
- Utilize o produto unicamente com tipos de fontes de corrente que correspondam às indicações no capítulo „Dados técnicos“ do manual de instruções e aos dados da ficha.
- Certifique-se sempre de que ninguém consiga pisar nem esgarar o cabo de alimentação, sobretudo junto à ficha, à tomada e ao ponto em que sai do aparelho.
- Utilize apenas os produtos adicionais/acessórios recomendados pelo fabricante.
- Utilize o produto só com carros, estantes, tripés, suportes ou mesas indicados pelo fabricante ou vendidos em conjunto com o produto. Se utilizar um carro, desloque-o com o produto sempre com o máximo de atenção para evitar ferimentos e evite que o carro tombe.
- Retire o alimentador com a ficha da tomada
 - para desligar o produto da rede elétrica,
 - em caso de trovada,
 - se não utilizar o produto durante um longo período de tempo.
- Plataas het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, ovens of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte genereren.

PL

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

- Proszę przeczytać te wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi produktu.
- Proszę zachować te wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi produktu. Przekazywać produkty osobom trzecim, należy zawsze wręczyć również wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.
- Uwzględnić wszystkie ostrzeżenia.
- Przestrzegać wszystkich instrukcji.
- Nie stosować produktu w pobliżu wody.
- Proszę czyścić produkt tylko wtedy, gdy nie jest podłączony do prądu. Czyścić produkt wyłącznie za pomocą suchego, miękkiego materiału.
- Nie zasilaniać otworów wentylacyjnych. Ustawiać zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nie wolno używać produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak radiatory, piece lub inne urządzenia generujące ciepło (łącznie ze zmacznikami).
- Produkt należy podłączyć tylko do źródeł prądu, które odpowiadają parametrom podanym w rozdziale „Dane techniczne“ oraz danym na zasilaczu.
- Proszę zawsze uważać na to, by przewód przyłączeniowy nie był przez nikogo przydeptywany ani nic go nie ściśnięto – zwłaszcza przy wtyczce, gniazdwie wykłomyw oraz w miejscu, w którym kabel wychodzi z urządzenia.
- Proszę używać wyłącznie zalecanych przez producenta dodatkowych materiałów/akcesoriów.
- Proszę używać produktu tylko w zestawieniu z wózkami, regałami, statywami, uchwytami lub stołami, które zaleca lub oferuje w sprzedaży wraz z urządzeniem firma Senneheiser. W przypadku używania wózka należy go przesuwać razem z produktem z największą ostrożnością, aby uniknąć uszkodzeń i zapobiec przewróceniu się wózka.
- Antennas müssen in ordnungsgemäßem Zustand und leicht zugänglich sein und vorschriftsgemäß in die Wandsteckdose eingesteckt sein.
- darf nur im zulässigen Temperaturbereich betrieben werden, darf nicht für längere Zeit abgedeckt oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein, damit sich kein Wärmestau bildet.

PT

Instruções de segurança importantes

- Leia estas informações de segurança e o manual de instruções do produto.
- Guarde estas informações de segurança e o manual de instruções do produto. Inclua estas informações de segurança e o manual de instruções sempre que entregar o produto a terceiros.
- Observe todas as advertências.
- Siga todas as instruções.
- Não utilize o produto em áreas próximas da água.
- Limpe o produto apenas quando não estiver conectado à rede elétrica. Utilize exclusivamente um pano seco para limpar o produto.
- Não feche nenhum orifício de ventilação. Realize a instalação de acordo com as instruções do fabricante.
- Não instale o produto em locais próximos de fontes de calor, como radiadores, estufas e outros aparelhos (inclusive amplificadores) que gerem calor.
- Não coloque o produto em locais próximos de fontes de corrente indicadas no capítulo de „Especificações técnicas“ e de acordo com as indicações sobre o conector de corrente.
- Assegure-se sempre de que ninguém possa pisar no cabo de corrente e que este não se veja amassado, especialmente em o conector de corrente, na tomada de corrente e no ponto em que sai do produto.
- Utilize apenas os produtos adicionais/acessórios recomendados pelo fabricante.
- Utilize o produto apenas com carros, estantes, tripés, suportes ou mesas indicados pelo fabricante ou vendidos em conjunto com o produto. Se utilizar um carro, desloque-o com o produto sempre com o máximo de atenção para evitar ferimentos e evite que o carro tombe.
- Retire o alimentador com a ficha da tomada
 - para desligar o produto da rede elétrica,
 - em caso de trovada,
 - se não utilizar o produto durante um longo período de tempo.
- Plataas het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, ovens of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte genereren.
- Gebruik het product uitsluitend in combinatie met die spanningsbronnen, die overeenkomen met de gegevens in het hoofdstuk „Technische specificaties“ en die op het typeplaatje van de afgeleverde product zijn aangegeven.
- Let er altijd op dat niemand op de voedingskabel kan gaan staan en dat deze niet bekneld kan raken, in het bijzonder niet bij de stekker, aan het stopcontact en op het punt, waarop de kabel uit het product komt.
- Gebruik uitsluitend de extra apparatuur/toebehoren, die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik het product alleen in combinatie met de toegestane voedingseenheden, trossen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte genereren.
- Utilize o produto unicamente com tipos de fontes de corrente que correspondam às indicações no capítulo „Dados técnicos“ do manual de instruções e aos dados da ficha.
- Certifique-se sempre de que ninguém consiga pisar nem esgarar o cabo de alimentação, sobretudo junto à ficha, à tomada e ao ponto em que sai do aparelho.
- Utilize apenas os produtos adicionais/acessórios recomendados pelo fabricante.
- Utilize o produto só com carros, estantes, tripés, suportes ou mesas indicados pelo fabricante ou vendidos em conjunto com o produto. Se utilizar um carro, desloque-o com o produto sempre com o máximo de atenção para evitar ferimentos e evite que o carro tombe.
- Retire o alimentador com a ficha da tomada
 - para desligar o produto da rede elétrica,
 - em caso de trovada,
 - se não utilizar o produto durante um longo período de tempo.
- Plataas het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, ovens of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte genereren.

SE

Säkerhetsanvisningar

- Läs säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten.
- Spara säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten. Skicka alltid med bruksanvisningen och de här säkerhetsanvisningarna när du överläter produkten till någon annan.
- Observera alla varningar.
- Följ alla anvisningar.
- Använd inte produkten i närheten av vatten.
- Rengör endast produkten när den inte är ansluten till elnätet. Rengör bara produkten med en torr trasa.
- Blockera inte ventilationshålen. Ställ upp produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Placera inte produkten nära värmeålkällor som element, ugnar eller andra apparater (t.ex. förstärkare).
- Produkten får endast anslutas till strömkällor av den typ som anges i kapitlet "Tekniska data" och på nätdatapern.
- Se till att ingen kan trampa på strömkabeln och att den inte kläms, särskilt inte vid nätdatapern, eluttagat och utgången på produkten.
- Använd inte tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd endast produkten i kombination med vagnar, hyllor, stativ, hållare eller bord som rekommenderas av tillverkaren eller säljs tillsammans med produkten. Om en vagn används måste den flyttas mycket försiktigt med produkten för att förhindra skador och att vagnen välter.
- Dra ut nätdatapern ur eluttaget
 - för att skilja produkten från elnätet
 - vid åska
 - om produkten inte ska användas under en längre tid
- Låt professionell servicepersonal reparera produkterna. Produkten måste repareras om den har skadats på något sätt, om den inte fungerar normalt eller om den kommit i kontakt med värmeförmedlare eller föroreningar i produkten, om produkten utsätts för regn eller fukt, om den inte fungerar som den ska eller har tappats i golvet.
- Använd endast den medföljande nätdatapern.
- VARNING! Utsätt inte produkten för vätenstänk eller vätskeutsläpp.

SE

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Läs säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten.
- Spara säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten. Skicka alltid med bruksanvisningen och de här säkerhetsanvisningarna när du överläter produkten till någon annan.
- Observera alla varningar.
- Följ alla anvisningar.
- Använd inte produkten i närheten av vatten.
- Rengör endast produkten när den inte är ansluten till elnätet. Rengör bara produkten med en torr trasa.
- Blockera inte ventilationshålen. Ställ upp produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Placera inte produkten nära värmeålkällor som element, ugnar eller andra apparater (t.ex. förstärkare).
- Produkten får endast anslutas till strömkällor av den typ som anges i kapitlet "Tekniska data" och på nätdatapern.
- Se till att ingen kan trampa på strömkabeln och att den inte kläms, särskilt inte vid nätdatapern, eluttagat och utgången på produkten.
- Använd inte tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd endast produkten i kombination med vagnar, hyllor, stativ, hållare eller bord som rekommenderas av tillverkaren eller säljs tillsammans med produkten. Om en vagn används måste den flyttas mycket försiktigt med produkten för att förhindra skador och att vagnen välter.
- Dra ut nätdatapern ur eluttaget
 - för att skilja produkten från elnätet
 - vid åska
 - om produkten inte ska användas under en längre tid
- Låt professionell servicepersonal reparera produkterna. Produkten måste repareras om den har skadats på något sätt, om den inte fungerar normalt eller om den kommit i kontakt med värmeförmedlare eller föroreningar i produkten, om produkten utsätts för regn eller fukt, om den inte fungerar som den ska eller har tappats i golvet.
- Använd endast den medföljande nätdatapern.
- VARNING! Utsätt inte produkten för vätenstänk eller vätskeutsläpp.

- Shall i produktene som får påvirket helsen under en arbeidstid på mer enn 8 timer, skal de medfølge de føttemåns anvnads. De kan misfårsågs av plasten i føtterna.
- Nåtdapadter
 - och uttaget måste vara i gott skick och tillämplängfåla måste vara felfrñ och lått att komma åt
 - sitta korrekt i eluttag
 - får bara användas i det tillåtna temperaturområdet
 - far inte tåckas över eller utsåttas för solljus under en långre tid eftersom den kan överhettas

För hög volym kan ge hörselskador

Produkten används på en arbetsplats. Därför gäller aktuella arbetsarskysdsföreskrifter. Sennheiser är som tillverkare skyldig att up-plysa om eventuella hälsorisker i samband med produkterna.

Produkten kan uppnå ljudnivåer över 85dB(A), 95dB(A) är enligt lag högsta ljudnivå som får påverka helsen under en arbetstid på mer än 8 timmar. Detta värde används som ett riktvärde inom arbetsmedicinen. Högre volym eller längre exponeringstid kan ge hörselskador. Vid högre volym måste exponeringstiden förkortas för att helsen inte ska skadas.

Tecken på att man utsatts för lång tid för hög volym är:

- ring- eller pipljud i örona
- man kan inte (även tillfälligt) höra höga toner.
- Informera användarna om detta och uppmana dem att ställa in volymen på en lagom nivå.

Brandrisk pga. överbelastning

Överbelast inte eluttag eller förlängningskablar. Det finns risk för brand eller elstöt.

Säkerhetsanvisningar för antenner

Antennerna ska ätt de inte kan ramlar ner eller välta. Använd försiktighet (safety wires) för att undvika olyckor.

Fästlinorna, insulningslinorna och länkarnas dimensionering och beskaftnethet måste uppfylla nationella bestämmelser och standar-der.

Säkerhetsanvisningar för uppladdningsbara litiumjonbat-terier

- Sekundärceller eller -batterier får inte tas isär, öppnas eller förtärlas.
- Håll celler och batterier borta från barn. Barn får bara använ- da batterier under uppsikt. Små batterier måste förvaras utom räckhåll för barn.
- Celler eller batterier får inte utsättas för värme eller eld. Förvä- ring eller pipljud i örona
- Celler eller batterier får inte kortslutas. Celler eller batterier får inte förvaras i en ask eller låda som de kan kortslutas mot varandra eller andra ledande material.
- Ta inte ut cellen eller batteriet ur originalförpackningen förrän den/det ska användas.
- inga andra laddare än de som är avsedda för enheterna får an- vändas.
- Celler eller batterier som inte är avsedda får den aktuella enhe- ten får inte användas.
- Köp endast celler eller batterier som rekommendera av Senn- heiser för enheten.
- Håll celler eller batterier rena och torra.
- Om anslutningar på celler eller batterier blir smutsiga ska de rengöras med en torr och ren trasa.
- Ladda inte celler eller batterier under en längre tid om de inte används.
- Sparra originaldokumenten och information om produkterna så att du kan använda dem om du undrar över något.
- Lämnna in produkten till återvinningen.
- Även om produkten inte används under en längre tid ska batte- rierna laddas regelbundet (ca var tredje månad).
- Ta ut batterierna om produkterna inte verkar fungera.
- Använd inte defekta batterier.

Förutsättningar och begränsningar för användning av frekvenser

Eventuellt gäller särskilda förutsättningar och begränsningar för användning av frekvenser i ditt land.

Ta reda på mer innan produkten används på:

www.sennheiser.com/sifa

DK

Vigtige sikkerhedshenvisninger

- Læs disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen til produktet.
- Opbevar disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejle- dningen til produktet. Overdrag altid produktet til andre bruge- re sammen med disse sikkerhedshenvisninger og betjenings- vejledningen.
- Overhold alle advarsler.
- Følg alle anvisninger.
- Brug ikke produktet i nærheden af vand.
- Produktet må kun rengøres, når det ikke er forbundet med strømforsyningen. Produktet må udelukkende rengøres med en tør klud.
- Luk ikke ventilationsåbninger. Opstillingen skal finde sted i henhold til producentens anvisninger.
- Opstil ikke produktet i nærheden af varmekilder som radiat- orer, ovne eller andre apparater (herunder forstærkere), der afgiver varme.
- Produktet må kun sluttes til strømkabler af typer, der er angiv- et i kapitlet „Tekniske data“, og som svarer til oplysningerne på netstikket.

- Serg altid, for at ingen kan træde på netkablet, og at det ikke bliver klemt, især ikke ved stikket, ved stikontaktene og på det sted, hvor det kommer ud af tilbehøret.
- Anvend kun ekstraprodukter/tilbehørsdele, som producenten anbefaler.
- Anvend kun produktet sammen med vogne, reoler, stativer, holdere eller bær, der er anbefalet af producenten, eller som sælges sammen med produktet. Hvis der anvendes et andet ska- bel kan skubbes yderst forsigtigt sammen med produktet for at undgå personskader og for at forhindre, at vognen vælter.
- Træk netdelen ud af stikdåsen
- For at afbryde produktet fra strømmen
- når der er en fejl
- når produktet ikke anvendes i længere tid.

- Alle reparationsarbejdt skal udføres af kvalificeret serviceperso- nale. Istandsættelser skal udføres, når produktet på en eller anden måde er blevet beskadiget, for eksempel hvis netka- belen er blevet beskadiget, hvis der er kommet væsker eller genstande ind i produktet, hvis produktet har været udsat for rep- arer eller faldt, eller hvis netkablet eller kabelen er blevet øv- ret.
- Anvend kun den medfølgende strømforsyning.

- ADVARSEL: Produktet må hverken udsættes for vandstænk eller -dråber. Stil ikke genstande, der er fyldt med vand, som f.eks. blomstervaser, på produktet. Der er fare for brand eller elektrisk stød.

Produktet må ikke stilles på fælsomme overflader, når de medfølgende apparatforskytninger anvendes. De kan få me- ningsskader som følge af kontakt med apparatføddernes kunststof.

Netdelen og stikkontaktens skal være i godt stand og let tilgængelig.

Man har indtryk af (også kortvarigt), at man ikke længere kan høre de høje toner.

Informér alle brugere om disse sammenhænge, og bed dem evt. om at indstille lydstryken på en middehøj værdi.

Brandfare på grund af overbelastning

Overbelast hverken stikkontakter eller förlängerledninger. I mod- st fald er der risiko för brand eller elektrisk stöt.

Sikkerhedshenvisningar till antenner

Serg för att sikre antennerne, så de ikke falder ned/vælter. Anvend sikringswires (Safety Wires).

Dimensioneringerne og beskaftenheden for sikringswires, wirende- forbindelser og forbindelseelementer skal stemme overens med föreskrifterne og standarderne i det land, de anvendes.

Sikkerhedshenvisningar for litium-ion-batterier

- Sekundære celler eller batterier må ikke skilles ad, åbnes eller for- tærles.
- Hold celler og batterier væk fra børn. Børn må kun anvendes batterier under opsyn. Små batterier skal opbevares uden for børns rækkevidde.
- Celler eller batterier må ikke udsættes for varme eller ild. Opbe- varegnet til brug sammen med enhederne.
- Celler eller batterier må ikke kortslutes. Celler eller batterier må ikke opbevares i en ask eller skuffe, hvor de kan korts- lute hinanden eller kortslutes af andre materialer og dermed udgøre en fare.
- En clele eller et batteri må først tages ud af deres originale em- ballage, når den/det skal anvendes.
- Der må ikke anvendes andre oedere end dem, der er specielt beregnet til brug sammen med enhederne.
- Celler eller batterier, der ikke er beregnet til brug sammen med enheden, må ikke anvendes.
- Køb altid cellen eller batteriet, der anbefales af Sennheiser, til en enhed.
- Celler og batterier rene og tørre.
- Hvis tilslutningerne på celler eller batterier tilsmudses, skal de rengøres med en tør og ren klud.
- Opbevar celler og batterier i en ask eller låda, som de kan korts- lute mod varandra eller andre ledende materialer.
- Ta inte ut cellen eller batteriet ur originalförpackningen förrän den/det ska användas.
- Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal de genopladele produkter lades op med regelmæssige mellemrum (ca. hver 3. måned).
- Fjern batterierne ved tydeligt defekte produkter.
- Defekte batterier må aldrig bruges igen.

Rammebetingelser og begrænsninger for anvendelsen af frekvenser

I dit land gælder der muligvis særlige rammebetingelser og be- grænsninger for anvendelsen af frekvenser.

Før du anvender produktet, kan du søge efter informationer på føl- gende adresse: www.sennheiser.com/sifa

Ta til tider ud af produktet, hvis du ikke bruger det i længere tid.

Förutsättningar och begränsningar för användning av frekvenser

Eventuellt gäller särskilda förutsättningar och begränsningar för användning av frekvenser i ditt land.

Ta reda på mer innan produkten används på:

www.sennheiser.com/sifa

Tärkeité turvallisuuohjeita

- Lue nämä turvallisuuohjeet ja tuotteen käyttöohje.
- Säilytä nämä turvallisuuohjeet ja tuotteen käyttöohje vas- taisen käytön varalle. Jos luovutat tuotteen muiden henkilö- den käyttöön, luovuta myös sekä nämä turvallisuuohjeet että käyttöohje tuotteen mukana.
- Noudata kaikkia varoituksia.
- Noudata kaikkia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta veden läheisyydessä.
- Erota tuote aine sähköverkosta, ennen kuin aloitat tuotteen puhdistuksen. Puhdista tuote ainoastaan kuivalla ja pehme- ällä liinalla.
- Älä peitä tuuletusaukkoja. Tuote on sijoitettava paikalleen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä sijoita tuotetta lämmönlähteen läheisyyteen. Tällaisia lämmönlähteitä voivat olla lämpöparit, uunit tai muut läm- pöä tuottavat laitteet (esimerkiksi vahvistimet).
- Yhdistä tuote ainoastaan sellaisiin virtalähteisiin, joita va- staavat luuvssa ”Tekniset tiedot” ja verkkopistokkeessa li- toitettuja tietoja.

Huolehtii siitä, että kukaan ei jäs astuu verkkokaapelin pääl- le. Varmista myös, että kaapeli ei jää puri kaskiin, varsinkin verkkipistokkeen ja pistorasian kohdalta tai tuotessa ole- van kaapelin ulostulokohtaa kohdalla.

Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisäuitteita/va- rusteisia.

Käytä tuotetta ainoastaan valmistajan suosittelemien tai tuotteen mukana myytävien vaunujen, hyllyjen, jalustojen, pi- dikkeiden tai pöydien päällä.

Opbevar disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejle- dningen til produktet. Overdrag altid produktet til andre bruge- re sammen med disse sikkerhedshenvisninger og betjenings- vejledningen.

Irrota verkkoaltele pistorasista, tuotteen erotamiseksi sähköverkosta, ukoikunman noustessa.

tuotteen jätessästä pitkäksi aikaa käyttämättömäksi.

Jätä kaikki kuuntelustytöt tehtäviään päteväen huoltohenkilö- stön suoritettaviksi. Tuote on korjattava aina, kun tuote on vaurioitunut. Vaurioitumisella tuotteenäntä tssä myös esi- merkiksi verkkokaapelin vaurioituminen, nesteiden tai esi- eiden kulkeutuminen tuotteen sisään, tuotteen altistuminen saettele tai kosteudelle, tuotteen toimimista vireellisesti tai tuotteen automaattista aluetuuta vaurioita.

Käytä vain tuotteen mukana toimitettua verkkoaltele.

VAROITUS: Älä sijoita tuotetta roiskuvalla tai tipputalle vedelle. Älä sijoita vedellä täytettyjä esineitä, kuten kukka- maljakointa, tuotteiden päälle. Seurauksena voi olla muutoin tulipalo tai sähköisku.

Verkkotalteen osalta on noudatettava seuraavia ohjeita:

• verkkoaltele ja pistorasian on oltava hyvässä kunnossa ja hel- posti saatavilla.

• verkkoalteen tulee olla yhdistetty ohjeiden mukaisesti esi- nkipistorasiaan.

• verkkoaltele saa käyttää ainoastaan sallittua lämpöti- la-alueella.

• verkkoaltele ei saa peittää eikä myöskään jättää pitkäksi aikaa suoraan auringonpaisteeseen. Muutoin lämpötila lisää keraan- tyä liikaaksi lämpöä.

Lian suoraan äänenvoimakkuudesta aiheutuva vaara

Tuote on tarkoitettu ammattikäyttöön. Tämän vuoksi sääntö- laadit alakohtainen tapaturmavakuutusjärjestöjen laimatt säännöt ja ohjeet. Sennheiser on valmistajana nimenomaisesti velvollinen tiedottamaan mahdollisista terveydellisistä riskeistä.

Tuotteen tuuttama äänepaine voi ylittää arvon 85 dB (A), 95 dB (A) on suurin sallittu äänepaine, jolle kuulla ei ole merkittävää haittaa, jos se ei ylitä väijätyä joutuaanssa kosketuksiin laiteajoksen muovi- materiaalin kanssa.

Verkkotalteen osalta on noudatettava seuraavia ohjeita:

• verkkoaltele ja pistorasian on oltava hyvässä kunnossa ja hel- posti saatavilla.

• verkkoalteen tulee olla yhdistetty ohjeiden mukaisesti esi- nkipistorasiaan.

• verkkoaltele saa käyttää ainoastaan sallittua lämpöti- la-alueella.

• verkkoaltele ei saa peittää eikä myöskään jättää pitkäksi aikaa suoraan auringonpaisteeseen. Muutoin lämpötila lisää keraan- tyä liikaaksi lämpöä.

vasta, kun sitä on tarkoitettu käyttää.

Laitteiden kanssa ei saa käyttää muita kuin laitteiden kanssa nimenomaisesti käyttöön tarkoitettuja lausalaiteita.

Laitteiden kanssa ei saa käyttää kennoja tai akkuja, joita ei ole toimitettu yhdessä laitteiden kanssa.

Laitteeseen tulee hankkia aina Sennheiserin suosittelema ken- no tai akku.

Kennot ja akut tulee pitää puhtaina ja kuivina.

Mikäli kennojen tai akkujen litäntänt ei likaantuneet, ne on puhdistettava kuivalla ja puhdalla liinalla.

Kennoja ja akkuja ei saa ladata pitkään, mikäli niitä ei käytetä.

Akkupäriset julkaisut ja tuotteita koskevat tiedot on säilytettäv- yä jatkoa varten tiedotusasiainarkistokseen.

Lataa akkuja säännöllisesti myös silloin, kun tuote on pitkään käyttämättömänä (noin 3 kuukauden välein).

Akut tulee poistaa tuotteista, jotka ovat selvästi viallisia.

Älä koskaan lataa akkujen käyttöä, mikäli olet havainnut niiden olevan viallisia.

Taajuusalueiden käyttöä koskevia rajoituksia

Taajuuksien käytöto on saatettu esittää maassasi erityisiä rajoi- tuksia.

Ota selvää rajoituksista ennen tuotteen käyttöönottoa osoitteessa: www.sennheiser.com/sifa

TR

Οημελί Güvencil Bilgileri

1. Ürünün güvenliğini bilgilileri ve kullannma klavuzunu okuyun.

2. Ürünün bu güvenliğini bilgilileri ve kullannma klavuzunu okuyun.

Ürünü başka kulanicilarla teslim ederken daima bu güvenli- ğin bilgilileri ve kullannma klavuzunu da beraberinde verin.

3. Tüm yutamlari dikkate alın.

4. Tüm talimatlari uyun.

5. Ürünü suyun yakınında kullannmayın.

6. Ürünü sadece elektrik şebekesine bağlanmadığına temin- leyin. Ürünü sadece kuru bir bezle temizleyin.

7. Hayalardınan ağırlıkların kapatmayın. Üreticinin talimatları- na göre kurlum yapmalısınız.

8. Ürünü işi üreten radyatörler, sobalar veya başka aparatlar (amplifikatörler dahil) gibi işi kaynakların yakınında kurnay- ın.

9. Ürünü sadece „Teknik Veriler“ başlıklı bölüm altında belirtilen bilgilere ve işin üreten bilgileri birle birle elektrik kaynakları- na takın.

10. Elektrik kablolarının üstüne kimsebin basmaması ve özellikle fişte, prizde ve üründen çıkan noktada izlemelerinin için her zaman dikkatli olun.

11. Yalnızca üreticinin önerdiği ek ürünleri/aksesuar parçalarını kullanın.

12. Ürünü sadece üreticinin önerdiği veya ürünü biriktire satılan arabalar, raflar, tripodlar, askılar veya masalarla biriktir- kulanın. Bir araba kulaniciları zaman, yararlanılman önekle ve arabanın devrilmesinin engellemek için arabayı ürünü bir- lirtke çok dikkatli bir şekilde itin.

13. Adaptörün prizden çekin.

• ürünün elektrik şebekesiyle bağlantısını kesmek için, fişleri arka çıkartın.

• ürünü uzaktan bir süre kullandıktanizmda.

14. Tüm onarımların kalifiye servis personeli tarafından yapıl- masını sağlayın. Ürün herhangi bir şekilde zarar gördüğü za- man, örneğin şebekeye kablosuz zarar gördüyse, ürün içerişine sivi veya nesneler girdiyse, ürün yağmur ya da rutubete ma-ruz bırakıldıysa, hasar gördüyse çağrıyı yapın veya yere düğürlü- düğünde onarım yapilmasi tartir.

15. Sadece biricim verilen aralıklarda tutturun.

16. UYARI: Ürünü, üzerine sıgırayacak veya damlayacak suya karşı koruyun. Ürünün üzerine çekiş saksları gibi suyla dolurmuş nesneleri koymayın. Yangın çikma veya elektrik çarpmı tehlikesi var.

17. Biriktire tuşları sık azrakı kulaniciların dınlardın işareti hassas bir şekilde üretilen kornayın. İşareti ayakların plastığıyle temas etmeleri sonucunda renkleri değışebilir.

18. Adaptör

• ve soket yi durumdı ve kolay erişilebilir olmalıdır,

• talimatı uyun şekilde duvar prizine takılmalı,

• sadece izin verilen şekilde elektrik kabloları kullanılmalı,

• işi biriktiri meydana gelmesi için uzun süreliğin üzeri ö- rülmeli ve duvar duğrudan güneş ışınlarına maruz bırakılmamalı.

Siddetli ses tehlikeleri

Ürün tarafımdan ticari olarak kulllanılmaktadır. Bu nedenle kul- lanılır, ilgili meslek sendikasının kurallarına ve yönetmeliklerine tabidir. Üretici olarak Sennheiser, olası sağlık risklerine karşı sızı açıkça uyarımlara yükümlüdür.

Bu ürünle 85 dB (A) izerinde ses basınçları üretilmektedir. 85 dB (A) ses basıncı, yasal olarak bir iş günü boyunca işitme du- suna etkilii olabilen maksimum izin verilen değerdır. Endüstriyel tip ile ilahikili bilgileri göre bir değerdierinde seviyesi olarak esas alın.

Daha yüksek bir ses siddeti ya da daha uzun süreli bir etki işitme duşunsuz zarar verabilir. Yüksek ses siddetleri durumunda, bir ha- san önekleme için işitme süresi kısıtlanmalıdır.

Çok uzun süreyle aynı gürültüye maruz kalmaman güvenli belirlite- bilecek uyarı sinyalleri sunarlar:

• Kulaklarda tizi veya işitme sesleri işitilir.

• Yüksek seslerin arka algılayaması izlenimi (kisa süreliğin de- ğeri) verir.

Tüm kulanicilar bu bağlamlar hakkında bilgilendirin ve gerektiğin- de, ses siddetini orta bir değere ayarlamaları taleb edin.

Aşırı yüksek dolay yangın tehlikesi

Ne prizlere ne de uzatma kablolarına fazla yük bindirmeyin. Aksi takdirde bir yangın ya da elektrik çarpmı riski mevcuttur.

Antelen için Güvenlik Bilgileri

Anteleni düşmeye/denilirmeye karşı emniyetle alın. Bu amaçla gü- vencil halatları kullanın (Safety Wires).

Güvencil halatları, halat ız bağlantıları ve bağlantı elemanları boyut ve nitelik bakımından izin bilinen kullandıgınız üklenen yönetmeli- ge ve standartlarına uygun olmalıdır!

Lityum-lyon Akülüleri için Güvenlik Bilgileri

• Hücreleri ve pilleri çocuklardan uzak tutun. Çocuklar pilleri yalnızca gözetim altındağın kullanabilir. Küçük piller küçük çocukların erişimindeyken saklanmalıdır.

• Hücreler veya piller ni sıcakta, ne de ateşe maruz bırakılmamalı.

• Doğrudan güneş ışınları altında depolanmaları önlenmelidir.

• Hücreler veya piller kısa süreli edimelidir. Hücreler veya piller için tehlike arz eden, karışıklı olarak ya da başka letken matzemeler tarafından kısa süreli edimelerinin mümkün olduğı bir kutu ya da çekmece içerişinde tutulmamalıdır.

• Bir hücre veya piller ancaz kullanılasıgda zaman orijinal ambalajın- ın korumasına alınmalıdır.

• Şahızlara biriktire kullanın işi özellikle öngörülmesi olanları- nı dımda şarj cihazları kullanılamamalıdır.

• Şahıza biriktire kullanın işi tasarlamanız hücreler veya piller kullanılamaz.

• Bir cihaz için her zaman Sennheiser tarafından önerilen hücreyi veya pilli satın alın.

• Hücreleri ve pilleri temiz ve kuru bir durumdı tutun.

• Hücrelerin veya pillerin batırlarını kirlendiğinde, kuru ve temiz bir bezle silin.

• Hücreler ve piller uzun bir süre kullanımadığında şarj edime- melidir.

• Ürünleri ait alsı belgeler ve bilgiler ileride bilgilendirme ve ince- lemeye amaçları için saklanmalıdır.

• Bertaraf değirde şekilde uğulanmalıdır.

• Uzunca bir süre kullandıktanizmda akülüleri düzden olarak şarj etmeyin (yaklaşık 3 edir).

• Batrı alarak arızalı ürünlerin iğindeki akülüleri çıkartın.

• Arızalı akülüleri kesinlikle tekni olarak kullannmayın.

• Απορρίψτε τις συρμωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

• Φορτίστε τους συσσωρευτές ακούη και αν δεν τους χρησιμοποιείτε, μην τους αφήσετε να φορτίζονται.

• Αφαιρέστε τις μπαταρίες από προϊόντα που είναι εφοδιασ- μένα με μπαταρίες.

• Ποτέ μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε ελαττωματικές μπαταρίες.

Γενικές προειδοίσεις και περιορισμοί για τη χρήση συρμωτών

Στη χώρα σας ενδέχεται να ισχύουν ειδικές προειδοίσεις και περιορισμοί για τη χρήση συρμωτών.

Ενημερωθείτε πριν από την έναρξη χρήσης του προϊόντος στην κοινότητα διεύθυνσης:

www.sennheiser.com/sifa

TR

Önemli Güvenlik Bilgileri

1. Ürünün güvenliğini bilgilileri ve kullannma klavuzunu okuyun.

2. Ürünün bu güvenliğini bilgilileri ve kullannma klavuzunu okuyun.

Ürünü başka kulanicilarla teslim ederken daima bu güvenli- ğin bilgilileri ve kullannma klavuzunu da beraberinde verin.

3. Tüm yutamlari dikkate alın.

4. Tüm talimatlari uyun.

5. Ürünü suyun yakınında kullannmayın.

6. Ürünü sadece elektrik şebekesine bağlanmadığına temin- leyin. Ürünü sadece kuru bir bezle temizleyin.

7. Hayalardınan ağırlıkların kapatmayın. Üreticinin talimatları- na göre kurlum yapmalısınız.

8. Ürünü işi üreten radyatörler, sobalar veya başka aparatlar (amplifikatörler dahil) gibi işi kaynakların yakınında kurnay- ın.

9. Ürünü sadece „Teknik Veriler“ başlıklı bölüm altında belirtilen bilgilere ve işin üreten bilgileri birle birle elektrik kaynakları- na takın.

10. Elektrik kablolarının üstüne kimsebin basmaması ve özellikle fişte, prizde ve üründen çıkan noktada izlemelerinin için her zaman dikkatli olun.

11. Yalnızca üreticinin önerdiği ek ürünleri/aksesuar parçalarını kullanın.

12. Ürünü sadece üreticinin önerdiği veya ürünü biriktire satılan arabalar, raflar, tripodlar, askılar veya masalar